

CS 主编 / 孙宏开

中国新发现语言研究丛书

【唐汪话研究】

徐丹 / 著

民族出版社

中国新发现语言研究丛书

【唐汪话研究】

徐丹 / 著

民族出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

唐汪话研究/徐丹著. - 北京: 民族出版社, 2014. 6

(中国新发现语言研究丛书/孙宏开主编)

ISBN 978 - 7 - 105 - 13288 - 1

I. ①唐… II. ①徐… III. ①西北方言 - 方言研究 - 东
乡族自治县 IV. ①H172. 2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 144038 号

策划编辑: 欧光明

责任编辑: 黄 勤

封面设计: 晓玉工作室

出版发行: 民族出版社出版发行

地 址: 北京市和平里北街 14 号 邮编 100013

网 址: <http://www.e56.com.cn>

印 刷: 北京迪鑫印刷厂

经 销: 各地新华书店经销

版 次: 2014 年 7 月第 1 版 2014 年 7 月北京第 1 次印刷

开 本: 850 毫米 × 1068 毫米 1/32

字 数: 333 千字

印 张: 15

定 价: 60.0 元

ISBN 978 - 7 - 105 - 13288 - 1/H · 922 (汉 294)

该书若有印装质量问题, 请与本社发行部联系退换

汉编二室电话: 010 - 64228001 发行部电话: 010 - 64224782

中国社会科学院重大课题

《中国新发现语言研究丛书》

编审委员会

主 编：孙宏开

副主编：徐世璇

成 员：「以姓氏笔画为序」

马学良

王 均

王辅世

毛宗武

孙宏开

陈宗振

欧阳觉亚

胡增益

徐世璇

梁 敏

黄 行

照那斯图

戴庆厦

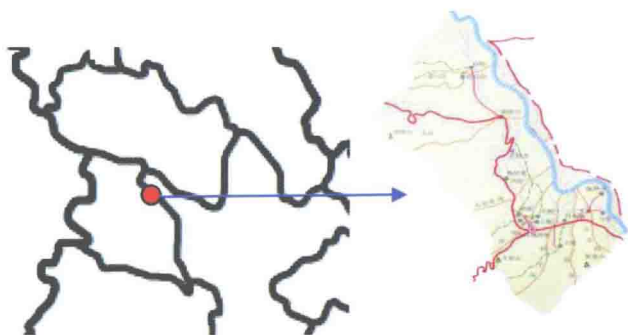


图 1 临夏回族自治州东乡族自治县唐汪镇地图^①

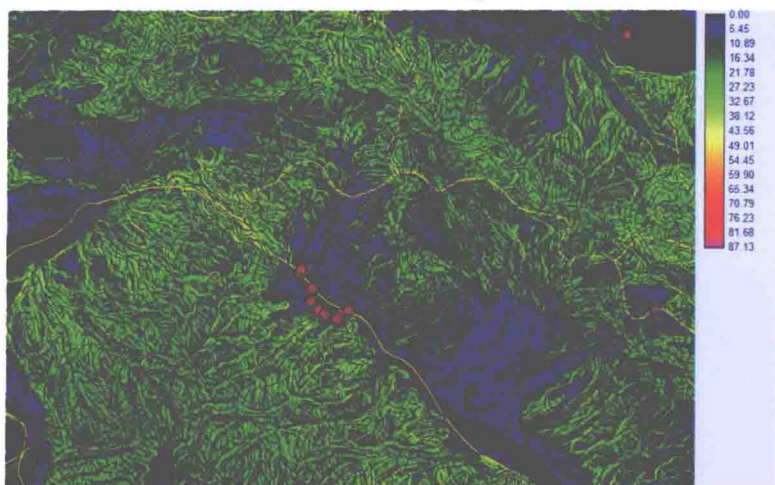


图 2 唐汪川坡度图（徐丹制作）

① 《张家村志》编修组：《张家村志》，兰州，甘肃鑫统印务有限责任公司，2004。

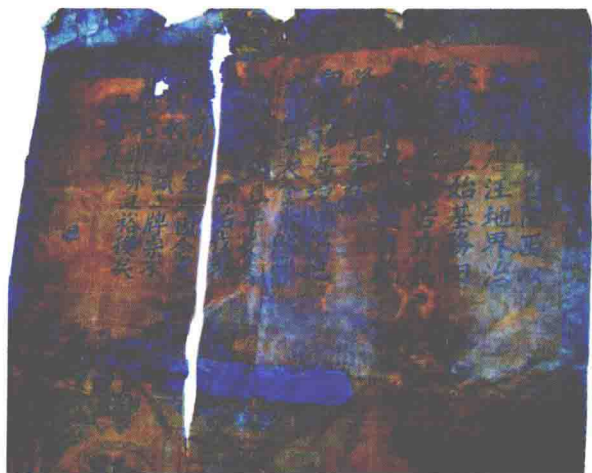


图3 甘肃省临洮县红旗乡塄坪村汪佐虎先生祖传的家谱序言
(徐丹摄于2010年)



图4 家谱主人汪佐虎先生 (徐丹摄于2010年)



图 5 唐汪镇地图^①

① 《张家村志》编修组：《张家村志》，兰州，甘肃鑫统印务有限责任公司，2004。

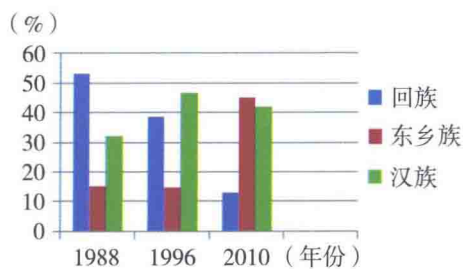


图6 人口增长情况

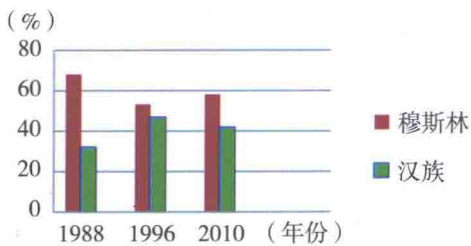


图7 穆斯林与汉族人口对比

序

中国是一个统一的多民族、多语言的社会主义国家。中国共产党和中国政府坚持民族平等和语言平等政策，历来重视少数民族语言的调查研究，为此，从20世纪50年代开始，国家就组织了大批人力、物力和财力，对少数民族语言进行广泛和深入的调查研究，取得了很大的成绩，发现了不少新的语言。五六十年代的语言调查成果，曾作为国家“六五”重点项目写成《中国少数民族语言简志》丛书，列入国家民委民族问题五种丛书之一，于1980—1987年正式出版。

20世纪80年代以来，中国改革开放政策的实施和实事求是思想路线的贯彻，促进了民族语文事业新的繁荣和发展，也为民族语文研究工作者开拓了思路，提供了机遇。在此期间，民族语文研究工作者深入边疆、山区、海岛，又陆续发现了一批鲜为人知的语言。这些语言使用人口不多，往往不为人们注意，但它们都具有较高的科学研究价值，尤其是一些使用人口越来越少的语言，亟需抓紧时间调查，以保存这些可贵的语言材料。为此，我们从1992年开始在中国社会科学院和国家社会科学规划机构的支持下，对这些语言逐个进行系统、深入、全面的调查，已经取得了一批研究成果，并决定以《中国新发现语言研究丛书》的形式陆续出版。

我们认为，新发现语言的系统调查、深入研究与及时刊布，对于进一步了解国情；对于发展语言科学，推动民族语文研究的进一步发展；对于丰富祖国的文化宝库，繁荣各民族文化；对于深入研究各民族的关系，进一步做好民族工作，促进和发展社会主义民族大家庭的团结和进步，都是大有裨益的。

在编辑出版本丛书的过程中，我们得到了全国哲学社会科学规划办公室、中国社会科学院科研局、中国社会科学院民族学与人类学研究所、上海远东出版社、中央民族大学出版社、民族出版社和世界少数民族语文研究院东亚部的支持和帮助，在此谨向他们表示衷心的感谢！

《中国新发现语言研究丛书》

编审委员会

1996年1月

目 录

第一章 唐汪历史地理概况.....	1
第一节 地理概貌	1
第二节 民族迁徙和基因流动.....	5
第三节 稀有的文字记录	15
第四节 唐汪现状	38
第二章 唐汪话的语音系统.....	51
第一节 唐汪话语音概况	51
第二节 唐汪话的辅音	53
一、塞音	55
二、鼻音	56
三、擦音	60
四、塞擦音	65
五、边音	67
六、通音	67
七、介音	68
八、讨论	74
第三节 唐汪话的元音	75
一、唐汪话的单韵母（基本元音）	75

二、唐汪话的鼻化元音	78
三、复韵母	81
四、唐汪话的音节结构	82
五、唐汪话的韵母系统	83
六、唐汪话与历时西北方音	85
第四节 唐汪话的声调系统	86
一、汉语声调的分合理论	89
二、西北三声调及二声调方言	91
三、唐汪回民话的单字声调	98
四、唐汪回民话的双音字调	116
五、唐汪回民话句子里反映出的声调	132
六、唐汪汉民（三合、张家村）的声调	136
第五节 讨 论	143
 第三章 唐汪话的词和构词法	150
第一节 概 况	150
第二节 构词方法	150
第三节 唐汪话中的外来词	157
第四节 语言区域词	166
第五节 个案讨论	170
第六节 小 结	177
 第四章 唐汪话的句法	179
第一节 引 言	179
第二节 语序类型和唐汪话	180
一、唐汪话 OV 和 VO 两种语序	183
二、动词和副词的语序	190

第三节 名词词组	192
一、名词的格标记	193
二、唐汪话的格标记和其周边的非汉语言	202
三、数量词	209
四、名词的复数形式	210
五、结构助词“底”	218
第四节 代词系统	219
一、指示代词	220
二、疑问代词	221
三、代词的格位表达	225
四、反身代词和领属代词词缀	231
第五节 动词词组	242
一、动词和动词的体	243
二、使动与被动——“给”字句	261
三、“说”字句	265
第六节 唐汪话的混合句式	266
一、把.....哈同现句	267
二、说.....说同现句	268
三、是.....是同现句	270
四、小 结	272
第七节 唐汪话的几个词缀及其来源	274
一、词缀-thala	274
二、词缀-ŋ	279
第八节 唐汪话里的语气词	284
第九节 唐汪话的句式	290
一、命令句	290
二、疑问句	291

三、否定句	291
第十节 结 语	292
第五章 语言接触与混合	294
第一节 引 言	294
第二节 语言分类的方法	297
第三节 语言借贷的模式	302
第四节 语言借贷的条件	308
第五节 量化的意义及其限制	312
第六节 东乡人的来历及其语言的性质	315
第七节 唐汪话和东乡语	326
第八节 唐汪话原有词序的痕迹	331
第九节 结 语	335
附 录	337
一、长篇语料	337
(一) 布谷鸟	337
(二) 真假新娘	342
(三) 善良的媳妇	355
(四) 峡口拱北	370
二、唐汪话词表	380
主要参考文献	442
后 记	467

第一章 唐汪历史地理概况

第一节 地理概貌

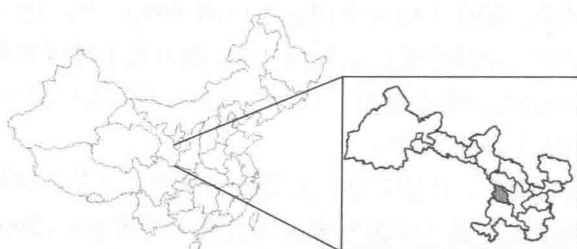


图 1-1 中国甘肃临夏回族自治州地图示意图

唐汪镇位于甘肃省临夏回族自治州东乡族自治县内，约在东经 $103^{\circ}32'$ ，北纬 $35^{\circ}47'$ 的地方，因位于洮河下游谷地，境内群山环拱，地势平坦，故又叫“唐汪川”。

根据《东乡族自治县地名资料汇编》（1988，131 页），唐汪镇总面积 46 平方公里，东西宽 8 公里，南北长 10 公里。甘肃省以高原、山地为主，海拔大多在 1000 米以上。从宏观角度看，中国自然地理环境可以分为三大部分，即中国的地形呈三级阶

梯状由西向东下降：第一级阶梯是青藏高原区，海拔 4000~5000 米，气候特点高寒。第二级阶梯迅速降到 1000~2000 米，包括蒙古高原、黄土高原、四川盆地及云贵高原。西北地区是干旱区，包含在第二级阶梯内。第三级阶梯包括东北平原、华北平原、长江中下游平原及南部地区。这一地区气候属季风区域，利于人类生产发展。^① 中国的地理地貌对本书的论证有重要影响，人类迁徙，民族分合，语言接触，都与人们生存的环境有关联，地理条件有时也可以解释人群的分布状态。如林圣龙（1989，212 页）文中引用的全国农业区划委员会编写小组 1984 年给出的数据很能说明问题：东部季风区域内集中了全国 92% 以上的耕地，居住人口占全国总人口的 95% 以上。这一区域的陆地总面积占全国陆地总面积的 47%，而西北干旱区和青藏高寒区只有全国 8% 的耕地面积，人口还不到全国总人口的 5%，陆地面积却高达全国的 52.4%。^②

甘肃省地形、地貌复杂，地处黄土高原、内蒙古高原和青藏高原的交汇处。据《中国气象灾害大典·甘肃卷》（2005）作者们的考证，甘肃在远古年代就形成了干旱的地理环境。根据历史记录，这一带干旱频繁，十年九旱。汉惠帝二年（公元前 193 年）就有“陇西，夏大旱。天水郡，夏大旱”的记载。当时陇西是一个郡，在今甘肃临洮一带，天水郡在今甘肃渭通县西边。^③ 由于气候和地理环境比较恶劣，似乎可以部分解释为何中国古人类化

① 全国农业区划委员会编写小组：《中国自然区划概要》，1984。

② 转引自林圣龙：《上新世以来的中国自然地理环境和中国古人类的进化》，载《人类学学报》，1989（3），212 页。

③ 谭其骧：《简明中国历史地图集》，北京，中国地图出版社，1991。

石大多在东部季风区域内，“而在西北干旱区域和青藏高寒区域内，不仅地点十分稀少，而且其时代大都相当晚”（林圣龙 1989，211 页）。西北各民族就是在这种生态环境不利的情况下崛起、发展、壮大的。

中国第二大河黄河发源于青海巴颜喀拉山北麓，流经甘肃。甘肃的河西走廊由于丝绸之路而闻名于世。这里的“河”指黄河。“河西”指黄河以西。河西处于黄河流域的上游。河西走廊的具体地理位置被切排（2009，10 页）定义为：“东起今天洛河与渭河交汇处，西至新疆东部与甘肃接壤的地方，南北大致为河西走廊的南北地理范围（南依祁连山脉，北靠内蒙古高原南缘隆起的走廊北山），即在通常的河西走廊地理概念上向东、西延伸一些。”河州话处于河西走廊东南边。按马树钧先生（1984，50 页）的定义，河州话以甘肃临夏为中心，包括东乡族自治县、积石山保安族东乡族撒拉族自治县、青海循化撒拉族自治县、甘肃甘南藏族自治州和青海黄南藏族自治州的一部分地区。笔者认为（徐丹 2011b）河州话大概包括甘肃洮河以西的临夏回族自治州的几个县市，青海的乐都、民和、循化、同仁也包括在内。本书研究唐汪话，故了解周围的语言对理解唐汪话有重要的作用。本书将在第三章论证为什么将青海的几个县也放在河州话里、河州话和唐汪话的关系等问题。

相对于整个甘肃的地理状况，河西走廊算是生态环境较好的地区。东乡县以山地为主，海拔都在 2000 米左右。从笔者利用 GIS 软件自制的彩图（见前彩图 2）可以看出，唐汪川的坡度较之东乡县其他地方较缓，连接的红点代表唐汪川的自然村，右上方的红点是甘肃首府兰州。连接红点的黄线是东乡县和临洮县的